|  |  |
| --- | --- |
|  | Loughborough University |

**TRANSLATING CHILDREN’S GEOGRAPHIES OF HAPPINESS INTO CHILDHOOD-FRIENDLY SOCIAL AND URBAN POLICIES IN LATIN AMERICA**

**(Translating Happiness into Urban Policy)**

**TRADUCIENDO GEOGRAFÍAS DE FELICIDAD DE LA INFANCIA A POLICTICAS SOCIALES Y URBANAS AMIGABLES CON LA NIÑEZ EN LATINOAMÉRICA**

**(Traduciendo Felicidad a Políticas Urbanas)**

**Cartilla de Información para PADRES**

**¡Hola!**

**¿Aceptaría que su hijo(a) tome parte de un Proyecto de investigación?**

**¿Quién es la investigadora?**

Soy la Dr. María Jesús Alfaro-Simmonds. Actualmente soy investigadora afiliada a la escuela de Ciencias Sociales y Humanidades en la Universidad de Loughborough en Reino Unido.

Pueden contactarme al correo electrónico [m.alfaro@lboro.ac.uk](mailto:m.alfaro@lboro.ac.uk) o en la siguiente dirección postal:

Loughborough University

School of Social Sciences and Humanities

Brockington Building (Room U1:27)

Estoy condiciendo una investigación titulada “**Translating Happiness into Urban Policy” (Traduciendo Felicidad a Políticas Urbanas)** y quisiera invitar a los estudiantes de su organización a tomar parte de este estudio. Sin embargo, para que tome una decision informada, quisiera proporcionarle mayor información sobre el proyecto incluyendo la importancia del tema de investigación y que implicaría para sus estudiantes.

El estudio está financiado por el United Kingdom research and Innovation – Economic and Social Research Council (UKRI-ESRC) y la Universidad de Loughborough.

**¿De que trata la investigación?**

Me interesa explorar los conceptos y percepciones de felicidad que tienen los niños y adolescentes en el espacio urbano. Mi objetivo es documentar cómo es que el acceso, uso y experiencias de niños y adolescentes en el espacio urbano de Latinoamérica ha cambiado como consecuencia de la COVID-19 y las correspondientes restricciones asociadas a la pandemia.

**¿Porqué es importante esta investigación?**

La COVID-19 ha cambiado la manera en que navegamos y nos relacionamos con el espacio público de nuestras ciudades. Cuarentenas, toques de queda y restricciones de movilidad se han puesto en marcha a lo largo de los últimos años para mantenernos a salvo y ayudar a controlar el ratio de contagios. El mandato de ´quedarse en casa´ ha significado en muchos casos, menos tiempo en exteriores, oportunidades limitadas para socializar, adaptar el espacio del hogar a trabajo y estudio remoto, entre otros. Los niños y adolescentes lo han vivido también. También les hemos pedido que se adapten. Al igual que a los adultos, han visto reducido su tiempo para socializar, oportunidades limitadas para salir a jugar o reunirse con amigos. Al restringir su acceso al colegio e implementar lecciones virtuales, sus oportunidades para visitar o navegar la ciudad se han visto drásticamente recortadas.

Es este contexto, me interesa conocer los pensamientos, experiencias y percepciones del espacio urbano que tienen los niños y adolescentes en el contexto de la pandemia. También busco entender si y cómo es que la relación con el entorno urbano ha cambiado como consecuencia de la pandemia de la COVID-19.

Permitiendo que sus hijos(as) formen parte de este estudio, me será posible sistematizar cómo es que ellos entienden, sienten, usan y se relacionan con la ciudad. También me será posible identificar qué les hace feliz del lugar en el que viven y qué se puede hacer para mejorar. Para desarrollar ciudades y comunidades más inclusivas, es importante conocer que es lo niños y adolescentes piensan al respecto.

**Si acepto que mis hijos participen, ¿Qué actividades harán?**

En primer lugar, es importante que sepa que a sus hijos(as) no se les pedirá que hagan nada que no quieran. Si sus hijos(as) deciden participar y usted lo permite, se les pedirá que participen en las siguientes actividades.

1. *Responder una Encuesta Anónima*

La encuesta requiere que los estudiantes respondan una serie de preguntas con respuesta de escala gráfica respecto a sus opiniones de la ciudad / barrio en el que viven (ver ejemplo a continuación). Tiene una duración de máximo 20 minutos.

Ejemplo:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| ¿Qué tan feliz estás con …  El tráfico en tu barrio / distrito? | | | | |
| A yellow button with a smiley face  Description automatically generated with low confidence | Icon  Description automatically generated | Icon  Description automatically generated with low confidence | A picture containing clipart  Description automatically generated | A picture containing clipart  Description automatically generated |
| VERY HAPPY | HAPPY | NEUTRAL | SAD | VERY SAD |
|  |  |  |  |  |

1. *Creaciones Mixtas Voluntarias*

Adicionalmente, si lo permite, sus hijos(as) pueden participar enviando creaciones mixtas de carácter voluntario acerca de sus perspectivas e ideas para su ciudad. Esta es una invitación abierta para que niños, niñas y adolescentes (de 8 a 16 años) creen un dibujo, collage, historia, video, maqueta o cualquier otra expresión creativa que refleje su visión para una ciudad post COVID-19.

En la práctica todos los envíos se harán a través de un formulario online anónimo a través del cual los participantes que lo deseen podrán subir fotos de sus creaciones y una breve explicación de su trabajo. Esto lo pueden hacer los alumnos directamente o con el soporte de sus padres o docentes.

Todos los envíos serán luego expuestos en una galería online que se creará como parte del proyecto. En sus proyectos, se recomienda que los participantes no incluyan imágenes fotográficas de ellos mismos o de otros niños. Sin embargo, si esto ocurre, cualquier rostro que aparezca en los proyectos enviados será difuminados para resguardar la anonimidad de los niños.

De la misma manera, para mantener la anonimidad, no se colectará o procesará direcciones IP ni en la encuesta ni en el formulario de envío para creaciones mixtas.

**Tenga en cuenta que los participantes, niños o adolescentes no serán filmados ni fotografiados en ninguna etapa de este proyecto.**

**¿Qué sucede si mi hijo(a) cambia de opinión?**

La participación en cualquiera de las dos actividades del estudio (la encuesta, las creaciones mixtas voluntarias o ambas) es **completamente voluntaria para los niños.**

En el caso de la encuesta, si su hijo(a) cambian de opinión y desean dejar de responder la encuesta, lo pueden hacer simplemente cerrando la pantalla. No tienen que dar ninguna explicación. Sin embargo, dado que es anónima, no será posible identificar las respuestas individuales de su hijo(a) una vez que hayan completado la encuesta. Esto significa que retirarse de esta actividad en una fecha posterior no será posible.

De la misma manera, dado que las creaciones voluntarias también se enviarán de manera anónima, no me será posible identificar los envíos de sus estudiantes una vez que hayan sido enviados. Esto significa que retirarse de esta actividad en una fecha posterior no será posible.

**¿Qué voy a hacer con la información anónima colectada?**

Con la información colectada desarrollaré reportes de resultados y publicaciones académicas. También difundiré los resultados en conferencias de carácter internacional.

* La data anónima de la encuesta será tabulada y analizada corriendo análisis estadísticos.
* Las creaciones voluntarias enviadas servirán para entender la forma en que los niños y adolescentes perciben e imaginan la ciudad. Imágenes anónimas de los proyectos recibidos serán usadas en reportes y publicaciones en medios impresos y digitales. Así mismo, el proyecto contempla preparar una galería de imágenes en la web del proyecto a manera de amplificar la voz de los niños y adolescentes.

Como se mencionó con anterioridad, toda la información colectada será anónima. Por lo tanto, el nombre de su hijo(a) no aparecerá en los reportes o en ninguna publicación relacionada al estudio. El nombre del colegio tampoco será mencionado.

**Aviso de Privacidad de Protección de Datos**

La Universidad de Loughborough utilizará información/datos de sus estudiantes para realizar este estudio y actuará como controlador de datos para este estudio. Esto significa que la Universidad es responsable de cuidar su información y usarla adecuadamente.

**¿Recopilará alguna información personal de mi hijo(a)?**

La encuesta solo incluye preguntas demográficas como edad, género, ciudad y barrio. Estos datos se recopilan con fines comparativos.

**¿Cuál es la base legal para procesar información personal?**

Los datos personales se procesarán en función de la tarea pública en ejercicio de la investigación. Para obtener más detalles sobre la legislación de protección de datos, consulte: <https://ico.org.uk/your-data-matters/>

**¿Durante cuánto tiempo se conservarán los datos/resultados anónimos?**

Toda la información se almacenará de forma segura en el sistema de almacenamiento basado en la nube Office 365 Groups de la Universidad de Loughborough. Tanto los datos de la encuesta como los proyectos creativos se guardarán en una carpeta protegida con contraseña, y la contraseña solo la conocerán los investigadores involucrados. No se recopilarán, procesarán ni almacenarán direcciones IP.

Todos los datos sin procesar se eliminarán como máximo 3 años después de la conclusión del proyecto.

Las tablas de fechas anonimizadas de la encuesta se archivarán permanentemente en un depósito de datos con acceso abierto a otros investigadores para futuras investigaciones.

Ninguno de los proyectos creativos se incluirá en este repositorio.

**¿Qué pasa si tengo preguntas sobre la investigación?**

Estaré encantado de responder cualquier pregunta o inquietud que pueda tener ahora o en cualquier momento. Puede ponerse en contacto conmigo en mi dirección de correo electrónico: [m.alfaro@lboro.ac.uk](mailto:m.alfaro@lboro.ac.uk)

**¿Qué sucede si no estoy satisfecho con la forma en que se llevó a cabo la investigación?** Si no está satisfecho con la forma en que se realizó la investigación, comuníquese con el Secretario del Subcomité de Revisión de Ética, Oficina de Investigación y Empresa, Edificio Hazlerigg, Universidad de Loughborough, Epinal Way, Loughborough, LE11 3TU. Tel: 01509 222423. Correo electrónico: [researchpolicy@lboro.ac.uk](mailto:researchpolicy@lboro.ac.uk)

La Universidad también tiene políticas relacionadas con la mala conducta en la investigación y la denuncia de irregularidades que están disponibles en línea en <https://www.lboro.ac.uk/internal/research-ethics-integrity/research-integrity/>.

Si necesita más información sobre el Reglamento General de Protección de Datos, consulte: <https://www.lboro.ac.uk/privacy/research-privacy/>.

**¿Qué tengo que hacer ahora?**

Si acepta que su hijo(a) participe en este estudio, no necesita hacer nada. Sin embargo, si **NO ACEPTA** que su hijo(a) participen en la encuesta, complete el formulario de consentimiento de EXCLUSIÓN adjunto y envíelo a la escuela/organización juvenil de la que recibió la información del proyecto. Alternativamente, puede enviarlo directamente al investigador por correo electrónico a [m.alfaro@lboro.ac.uk](mailto:m.alfaro@lboro.ac.uk).

La información incluida en el formulario de EXCLUSIÓN se utilizará únicamente para informar a la escuela/organización juvenil que su hijo(a) no participarán. **No se guardará bajo ningún concepto.**